

SPECIALIZĂRI

1. STUDII LITERARE ROMÂNEȘTI
2. ISTORIA IMAGINILOR – ISTORIA IDEILOR
3. LIMBA ROMÂNĂ ÎN CONTEXT ROMANIC
4. STUDII DE LINGVISTICĂ ȘI LITERATURĂ MAGHIARĂ
5. DIRECȚII ACTUALE ÎN LINGVISTICĂ
6. STUDII CULTURALE BRITANICE
7. STUDII IRLANDEZE
8. LITERATURĂ ȘI CIVILIZAȚIE – DIALOG CULTURAL ÎN SPAȚIUL FRANCOFON
9. GERMANISTICA ÎN CONTEXT EUROPEAN
10. COMUNICARE MULTILINGVĂ ȘI MULTICULTURALĂ
11. CULTURĂ ȘI SOCIETATE – ÎNTRE TRADIȚIE ȘI MODERNITATE
12. MASTERAT EUROPEAN DE TRADUCTOLOGIE-TERMINOLOGIE
13. MASTERAT EUROPEAN DE INTERPRETARIAT DE CONFERINȚĂ

TEMATICI PENTRU PROIECTELE DE CERCETARE

1. STUDII LITERARE ROMÂNEȘTI

Proiectul de cercetare trebuie să se înscrie în câmpul disciplinar al studiilor literare, cu precădere în cel al istoriei și al criticii literare, al teoriei literare și al esteticii, al antropologiei și al folclorului literar. Textul proiectului va cuprinde minimum 3 pagini (Times New Roman, corp 12, spațiere 1.5 rânduri), cu aparat critic (note și bibliografie, minimum 5 titluri bibliografice invocate în listă, folosite în text și cunoscute aprofundat de către candidat). Vor fi evaluate inclusive abilitățile de redactare a unui text științific filologic.

2. ISTORIA IMAGINILOR – ISTORIA IDEILOR

Proiectul de cercetare (Times New Roman, corp 12, spațiere 1.5) trebuie să conțină:

1. O motivație discursivă de 2-3 pagini
2. Un cuprins de 1 pagină
3. Bibliografie de 1 pagină

Zece exemple de posibile proiecte de cercetare (exemplele sunt strict orientative):

1. Imaginar socio-politic românesc contemporan
2. Ritualul poveștilor în proza lui Salman Rushdie sau Thomas Pynchon

3. Poetica socială în proza lui Roberto Bolano
4. Imaginar social în filmul românesc contemporan
5. Scriitura feminină: de la Marguerite Yourcenar și Anais Nin la Isabel Allende
6. Cronotop fantasy: de la J. R. R. Tolkien și C. S. Lewis la J. K. Rowling
7. Geografii simbolice în proza lui Umberto Eco
8. Utopie și antiutopie: de la Jonathan Swift la George Orwell
9. Erotism și cinism în proza străină: de la Henry Miller la Philip Roth
10. Paradigme și diagnostic antitotalitar în proza lui Alexandr Soljenițin și a Ludmillei Ulițkaia

3. LIMBA ROMÂNĂ ÎN CONTEXT ROMANIC

Candidații vor transmite un eseu pe un subiect/o temă din domeniul morfosintaxei limbii române, de preferință în strânsă legătură cu aria de interes în care candidatul intenționează să se specializeze pe parcursul studiilor de masterat.

Eseul va avea minimum 2.000 de cuvinte (excluzând bibliografia și notele de subsol) și fi evaluat pe baza unor criterii precum: circumscrierea și înțelegerea ariei tematice și a aspectelor controversate legate de subiectul ales, lectura critică a bibliografiei de specialitate, capacitatea de argumentare, precum și cea de analiză și sinteză.

4. STUDII DE LINGVISTICĂ ȘI LITERATURĂ MAGHIARĂ

1. Lexicul limbajelor de specialitate
2. Influența bilingvismului în limbajul publicistic
3. Aspecte semantice ale verbelor
4. Teoria literaturii ca istorie intelectuală (intellectual history)
5. Aspecte locale ale modernismului în literaturile central- și est-europene
6. Participarea activă a mediului natural în practicile culturale

5. DIRECȚII ACTUALE ÎN LINGVISTICĂ

Proiectul de cercetare trebuie să aibă un cadru teoretic clar delimitat și să fie fundamentat pe o teorie lingvistică cu credibilitate academică; minimum 3 pagini tehnoredactate Times New Roman 12, 1.5 line spacing; bine documentat (minimum 5 titluri bibliografice indicate ca sursă în text) și argumentat; să ateste atât continuitatea preocupărilor lor pentru teoriile limbajului, cât și abilități de redactare științifice în limbile engleză sau franceză sau română.

6. STUDII CULTURALE BRITANICE

1. Major moments in British history and their social, political and cultural relevance for the idea of “Britishness”.
2. Britain and the rise and fall of empire.
3. British politics and the British party system: diachronic and synchronic perspectives.
4. The British monarchy: past, present and future.
5. Nationhood and nationality in Britain.
6. British customs and British values.
7. The power of the British media (written press, television and the internet).
8. Language and linguistic identity in Britain.
9. Sport and leisure in contemporary Britain.
10. British youth: past and present challenges.
11. The ‘centre’ and the ‘periphery’ in British culture and literature.
12. ‘Old’ and ‘New’ English literatures.
13. Literary reflections of “Britishness” / “Englishness” / “Scottishness” / “Welshness”.
14. Landmarks of British Television and Cinema.
15. Britain in the age of globalisation.

7. STUDII IRLANDEZE

- Celtic Mythology Against Its Indo-European Background
- Early Medieval Irish Literature (s. IX-XII)
- Irish Christianity, from Patrick to Columbanus (s. V-VII)
- Early Medieval Insular Manuscripts (s. VI-XII)
- The Irish and Europe in the Early Middle Ages (s. V-XII)
- The Great Famine as turning point in the history of Ireland
- The Ulster Troubles: Sectarianism, Turbulence and Terror
- The status of the Irish language today: policy of the Irish State for the preservation of Irish
- Irish folkways: heritage and tradition
- Compare the British-American cultural relation to the British-Irish one
- The significance of an Irish literature in the English language
- The significance of the parallel existence of an Irish literature in English and in Irish
- Stereotypes of Irishness
- Irish contributions to the Restoration comedy
- The dramatic manifestation of the Celtic Renaissance. The founding of the Irish Literary Theatre Group (Yeats, Lady Gregory, George W. Russell, George Moore, Edward Martyn). Plays employing Irish folk materials: W. B. Yeats’s *Cathleen ni Houlihan*. The Irish National Theatre Society and the exploitation of native elements: J. M. Synge, *The Playboy of the Western World*
- The Irish comic spirit: Oscar Wilde, G. B. Shaw. The realist reaction. Reflections of the ‘Troubles’ in drama: Sean O’Casey, *The Plough and the Stars*; B. Friel, *Translations*. Samuel Beckett’s dramatic genius. *Waiting for Godot*
- The notion of ‘reality’: novel themes and forms of early and late Modernism (*A Portrait of the Artist as a Young Man* (1916) by James Joyce and *At Swim-Two-Birds* (1939) by Flann O’Brien)

- Ireland and the 'modern' world: *A Portrait of the Artist as a Young Man*: a) in the Irish context of the turn of the century; b) as a modernist novel; c) as *document* (see biographical details) and as *docudrama*
- The movable centre, coexisting territorialities (the rise of 'Occidentalism': the rural and the urban, modernization (J. Joyce: *Dubliners*)
- Re-imagining Ireland: speculative narratives (authorship-readership) (Flann O'Brien, *At-Swim-Two-Birds*)
- Short fiction in Ireland in the first half of the 20th century (James Joyce, Frank O'Connor)
- The works of Samuel Beckett (any topic)
- Irish film: representations of history
- Irish film in the 80s and 90s: clichés and changes in Ireland
- Irish media today: the press, radio, television

Bibliography

D. O Croinín (ed.), *A New History of Ireland: I. Prehistoric and Early Ireland*, Oxford, 2007. [BCU]

J. Gantz (tr. & ed.), *Early Irish Myth and Saga*, London, 1981. [BCU]

T. Cahill, *How the Irish Saved Civilisation*, London, 2003. [BCU]

Somerset Fry, Peter and Fiona. *A History of Ireland*. London: Routledge, 1988.

Boyce, George. *Nationalism in Ireland*. London: Routledge, 1995.

Evans, Estyn. ed. *Irish Folkways*. London: Routledge & Kegan. 1957.

Hindley, Reg. *The Death of the Irish Language: a Qualified Obituary*. London: Routledge, 1991.

Hussey, Gemma. *Ireland Today*. London: Penguin Books, 1993.

Brown, Terence (1985). *Ireland, a Social and Cultural History*, London, Fontana Press;

Fitz-Simon, Christopher (1983). *The Irish Theatre*, London, Thames and Hudson;

Declan Kiberd, (1996). *Inventing Ireland. The Literature of the Modern Nation*, London, Vintage;

Declan Kiberd (2017). *After Ireland*, Cambridge: Harvard University Press;

Christopher Murray, (1997). *Twentieth Century Irish Drama. Mirror Up to the Nation*,

Manchester, M. Univ. Press;

Anthony Roche (1994). *Contemporary Irish Drama. From Beckett to McGuinness*, Dublin, Gill &

Macmillan;

Frank O'Connor, *The lonely voice*, Cleveland, 1963

R. F. Foster, *The Irish Story: Telling Tales and Making It Up in Ireland*, London: Penguin, 2002.

Liam Harte, Michael Parker (eds.), *Contemporary Irish Fiction: Themes, Tropes, Theories*,

London: Macmillan, 2000

Martin McLoone, *Irish Film: The Emergence of a Contemporary Cinema*, BFI, 2000

8. LITERATURĂ ȘI CIVILIZAȚIE – DIALOG INTERCULTURAL ÎN SPAȚIUL FRANCOFON (LCDI)

Tematica pentru proiectul de cercetare trebuie să vizeze **obligatoriu** literaturile spațiului francez și francofon (literaturile : franceză, belgiană, elvețiană, africană, canadiană, română de expresie franceză).

Proiectul va avea 1500-2000 de cuvinte și se va termina cu o listă bibliografică consultată sau citată în lucrare. Criteriile de selecție vor fi: argumentația (structura și coerența ideilor), originalitatea, corectitudinea limbii franceze. Axe tematice privilegiate:

- Scriituri ale eului.

- Elemente mitice transpuse literar.

- Literatura angajată.

- Discursul poetic și dramatic.

- Scriituri feminine și feministe.

- Aspecte sociale, politice, filosofice, psihologice și culturale transfigurate literar.

- Paraliteraturi (romanul polițist, literatura pentru copii, banda desenată, romanul grafic).
- Raportul literatură – arte vizuale.

LITTÉRATURE ET CIVILISATION – DIALOGUE INTERCULTUREL DANS L'ESPACE FRANCOPHONE (LCDI)

La thématique pour le projet de recherche doit couvrir **obligatoirement** les littératures de l'espace français et francophone (les littératures: française, belge, suisse, africaine, canadienne, roumaine – d'expression française).

Le projet comprendra 1500-2000 mots et sera terminé par une liste bibliographique consultée ou citée dans le projet.

Les critères de sélection viseront : l'argumentation (la structure et la cohérence des idées, l'originalité, le niveau de langue française).

Axes thématiques privilégiés :

- Les écritures du moi.
- Éléments mythiques transposés littérairement.
- La littérature engagée.
- Discours poétiques et dramatiques.
- Les écritures féminines et féministes.
- Aspects sociaux, politiques, philosophiques, psychologiques et culturels transfigurés par la littérature.
- Paralittératures (le roman policier, la littérature pour les enfants, la bande dessinée, le roman graphique).
- Le rapport littérature – arts visuels.

9. GERMANISTICA ÎN CONTEXT EUROPEAN

Proba constă în documentația scrisă (max. 8 pagini) a unui proiect științific pe un subiect din domeniul germanisticii. Temele-cadru de mai jos reprezintă pentru candidați sugestii în formularea de titluri. Alte proiecte conexe sunt binevenite.

1. *Beschreibung und Analyse eines literarischen Werkes aus der Zeit zwischen dem 18. und dem 21. Jahrhundert (Roman, Drama, Gedicht)*
2. *Texte und ihre Kontexte: Interdisziplinäre Annäherung an ein literarisches Werk aus der Zeit zwischen dem 18. und dem 21. Jahrhundert (Zeitgeschichte, philosophischer Hintergrund, kunsthistorische Aspekte usw.)*
3. *Die Darstellung eines sozio-kulturellen Phänomens (z.B.: Mehrsprachigkeit, Interkulturalität, Migration, Nation, Exil, Familie u.a. in der Literatur bzw. ihre sprachlichen Erscheinungsformen)*
4. *Themen, Stoffe, Motive der Erwachsenen- und der Kinderliteratur im Vergleich: Fallbeispiele*
5. *Regionale Kultur und Literatur Transsilvaniens (19. und 20. Jh.): Autoren, Texte, Kontexte*
6. *Rumänisch-deutsche bzw. österreichische interkulturelle Beziehungen*
7. *Umfang, Gliederung und Dynamik des deutschen Wortschatzes (z.B. Arbeit mit Wörterbüchern, Denotation und Konnotation, Bedeutungsrelationen zwischen Lexemen, Wortschatz und Text u.a.)*
8. *Varietäten (Existenzformen) der deutschen Sprache*
9. *Entwicklungstendenzen in der deutschen Gegenwartssprache (Lexik, Grammatik etc.)*
10. *Die Flexion der Wortarten oder Wortarten im Vergleich Deutsch – Rumänisch / Ungarisch*
11. *Satzglieder und Nebensätze. Beschreibung und Didaktisierung*
12. *Phraseologismen im deutschen Sprachsystem (z.B. interlinguale Kontrastierungen, kognitive Beschreibung und Spracherwerb, Verwendung und Stilistik, offene Fragen und Desiderate u.a.)*

În lucrarea lor, candidații vor dovedi capacitatea de a organiza și realiza un proiect de cercetare autonom. Se va descrie organizarea întregului proiect, structura și conținutul planului, împreună cu o propunere de corpus. Bibliografia prezintă sursele utilizate și denotă inițiativa de investigare a candidatului.

Evaluarea și notarea candidaților se va face ținându-se cont de următoarele aspecte:

- **Științificitate** (temă relevantă pentru domeniul germanisticii; abordare adecvată a temei; bibliografie de actualitate)
- **Structurare** (structură sistematică și dezvoltare coerentă a temei; întindere potrivită lucrării)

- **Competență lingvistică** (vocabular potrivit; gramatică coezivă; stil adecvat)

10. COMUNICARE MULTILINGVĂ ȘI MULTICULTURALĂ

Masterat de lingvistică și traductologie în limbile franceză, italiană și spaniolă

Redactarea unui proiect de 3-4 pagini (font Times New Roman, caracter 12, Justify, la 1,5 rânduri) pe teme de lingvistică, literatură sau cultură în una din cele trei limbi romanice (franceză, italiană, spaniolă), cu bibliografie individualizată de minim 5 titluri de specialitate.

11. CULTURĂ ȘI SOCIETATE – ÎNTRE TRADIȚIE ȘI MODERNITATE

Tematici de cercetare pentru candidații la programul de master *Cultură și societate – între tradiție și modernitate.*

Kutatási témajavaslatok a *Kultúra és társadalom – a hagyomány és a modernitás között* nevű mesteri programra felvételiző jelölteknek.

NB. Candidații au libertatea de a-și alege orice tematică doresc din domeniul etnologiei, folcloristicii, antropologiei culturale sau studiilor culturale, dar departamentul vine în sprijinul candidaților cu câteva sugestii referitoare la viitoarele proiecte de cercetare.

NB. A jelöltek bármilyen témát választhatnak a néprajztudomány, a folklorisztika, a kulturális antropológia vagy a kultúratudományok területéről, de a tanszék néhány, a jövődöbéli projektekre vonatkozó javaslattal is segíteni kíván a jelölteknek.

Tematici de cercetare

Teoria, metodologia și istoria cercetării culturii

Antropologia imaginarului

Religiozitate populară în Transilvania

Interferențe culturale. Culturi etnice și regionale în Transilvania

Antropologia socialismului și a postsocialismului

Reprezentare și putere

Societatea digitală: teorie și practică

Tradiție și societate. Modernizarea societăților tradiționale.

Antropologie economică și economie socială

Kutatási témajavaslatok

A kultúrakutatás elmélete, módszertana és története

Az imaginárius antropológiája

Népi vallásosság Erdélyben

Kulturális interferenciák: etnikai és regionális kultúrák Erdélyben

A szocializmus és a posztiszocializmus antropológiája /

Reprezentáció és hatalom

Digitális társadalom: elmélet és gyakorlat

Hagyomány és társadalom. A hagyományos társadalmak modernizációja.

Gazdasági antropológia és szociális gazdaság

12. MASTERAT EUROPEAN DE TRADUCTOLOGIE-TERMINOLOGIE

Ceriințe admitere METT (ambele sunt obligatorii și împreună reprezintă 1/3 din nota finală)

1. Proiect redactat în limba A (limba română): Detaliați problemele care apar în traducerea unui text dintr-un domeniu la alegere. Cum abordați aceste probleme și ce soluții de rezolvare propuneți. Se are în vedere o traducere din limba B în limba A.
(Textul în limba B ales spre analiză trebuie să fie de **două** pagini și să aparțină unui domeniu specializat. Nu se cere traducerea integrală a textului, ci o discuție detaliată în jurul problematicii de traducere. Textul ales spre analiză se va atașa proiectului.)
2. Scrisoare de motivație redactată în limba C.

Limba A este limba română.

Limba B poate fi engleză sau franceză.

Limba C poate fi engleză, franceză sau spaniolă (alta decât limba B).

13. MASTERAT EUROPEAN DE INTERPRETARIAT DE CONFERINȚĂ

Scrisoare de intenție pentru admitere la Masteratul European de Interpretare de Conferință

Fiecare candidat va depune la dosar o scrisoare de intenție care va reflecta motivația alegerii acestui parcurs masteral și va conține argumente care să descrie competențele pe care candidatul consideră că le are și-l recomandă pentru a deveni interpret de conferință.

În evaluare, comisia va ține cont de acuratețea exprimării, calitatea stilului, precum și de elementele punctate de candidat în favoarea acceptării candidaturii.